

# Le Quotidien

Statistique Canada

**Le lundi 8 septembre 2008**

Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

---

## Communiqués

---

### Permis de bâtir, juillet 2008

2

Après avoir enregistré une baisse de 5,3 % en juin, la valeur des permis de bâtir a augmenté de 1,8 % pour se fixer à 6,4 milliards de dollars en juillet. Cette hausse a été principalement attribuable aux permis de logements multifamiliaux dans le Centre du Canada et aux intentions de construction industrielle en Saskatchewan.

Papier-toiture asphalté, juillet 2008

6

---

## Nouveaux produits

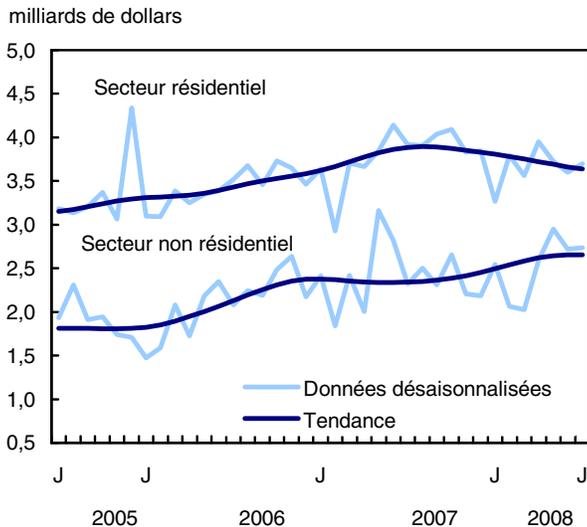
---

7





## Les permis résidentiels et non résidentiels progressent



## Secteur non résidentiel : augmentation des intentions de construction industrielle

Poursuivant un mouvement irrégulier, la valeur des permis de construction industrielle s'est accrue de 26,3 % pour s'établir à 503 millions de dollars, après avoir connu une diminution de 29,4 % en juin. La hausse notée en juillet s'explique en grande partie par une augmentation de la valeur des permis de bâtiments miniers en Saskatchewan.

Les intentions de construction de bâtiments commerciaux se sont repliées de 3,7 % pour se fixer à 1,5 milliard de dollars, soit une deuxième baisse consécutive après avoir atteint 1,7 milliard de dollars en mai. Cette baisse a été principalement attribuable au repli des intentions de construction d'immeubles commerciaux et de services ainsi que d'entrepôts. La Colombie-Britannique et l'Ontario ont connu des baisses dans plusieurs catégories commerciales.

Après trois augmentations mensuelles d'affilée, la valeur des permis de construction institutionnelle a diminué de 4,0 % pour se fixer à 759 millions de dollars. Cette diminution a été principalement attribuable aux baisses de la valeur des permis d'établissements de soins de santé en Ontario, en Alberta et au Québec.

## Augmentation de la valeur des permis dans six provinces

La valeur des permis de bâtir a crû dans six provinces en juillet. Les plus fortes augmentations ont été enregistrées au Québec (+13,2 %, valeur totale de 1,3 milliard de dollars), en raison des hausses observées dans les secteurs résidentiel et non résidentiel.

La croissance notée en Saskatchewan a été attribuable au secteur non résidentiel, tandis que les secteurs résidentiel et non résidentiel ont contribué à l'augmentation enregistrée au Manitoba.

En revanche, la Colombie-Britannique et l'Alberta ont connu des baisses tant dans le secteur résidentiel que dans le secteur non résidentiel.

## Régions métropolitaines : hausses importantes à Kitchener et à Montréal

Dans l'ensemble, 18 des 34 régions métropolitaines de recensement ont enregistré une hausse de la valeur des permis de bâtir en juillet.

Les plus fortes hausses ont été enregistrées à Kitchener, où une hausse principalement dans les secteurs non résidentiels a été observée. Montréal et Saskatoon ont suivi de près.

Par contre, la valeur des permis à Vancouver et à Edmonton a diminué en juillet, en raison des baisses inscrites à la fois dans le secteur résidentiel et le secteur non résidentiel.

## Données stockées dans CANSIM : tableaux 026-0001 à 026-0008, 026-0010 et 026-0015.

## Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2802.

Le numéro de juillet 2008 de la publication *Permis de bâtir* (64-001-XWF, gratuite) paraîtra bientôt.

Les estimations sur les permis de bâtir d'août seront diffusées le 6 octobre.

Pour commander des données, communiquez avec Jasmine Gaudreault au 613-951-6321 ou composez sans frais le 1-800-579-8533 ([bdp\\_information@statcan.gc.ca](mailto:bdp_information@statcan.gc.ca)). Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Bechir Oueriemmi au 613-951-1165, Division de l'investissement et du stock de capital.

□

Valeur des permis de bâtir, selon la région métropolitaine de recensement<sup>1</sup>

	Mars 2008	Avril 2008	Mai 2008	Juin 2008 <sup>r</sup>	Juillet 2008 <sup>p</sup>	Juin à juillet 2008
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars					variation en %
<b>Total</b>	<b>4 008,6</b>	<b>4 641,2</b>	<b>4 951,4</b>	<b>4 619,4</b>	<b>4 661,8</b>	<b>0,9</b>
St. John's	32,3	45,9	37,6	43,2	60,5	40,0
Halifax	54,3	80,1	85,3	59,9	74,8	24,8
Moncton	16,3	22,8	23,5	25,6	25,6	0,0
Saint John	15,8	16,6	55,2	24,5	19,5	-20,4
Saguenay	22,5	20,6	28,5	28,4	24,2	-14,6
Québec	159,3	151,2	115,7	168,7	146,0	-13,5
Sherbrooke	51,3	33,6	36,3	27,8	35,0	25,6
Trois-Rivières	15,4	31,4	17,0	27,2	30,2	11,2
Montréal	423,0	539,3	549,6	483,7	584,3	20,8
Ottawa-Gatineau, Ontario/Québec	199,0	199,3	188,0	195,6	265,1	35,5
Ottawa-Gatineau (partie Gatineau)	48,7	42,2	38,7	40,5	118,2	192,0
Ottawa-Gatineau (partie Ottawa)	150,3	157,1	149,3	155,1	146,9	-5,3
Kingston	18,6	32,4	123,8	23,0	16,2	-29,6
Peterborough	13,4	17,7	15,6	13,3	11,3	-15,0
Oshawa	69,4	84,0	56,5	103,7	94,7	-8,7
Toronto	1 014,8	1 227,7	1 048,1	1 062,4	1 117,4	5,2
Hamilton	205,6	120,1	92,0	68,7	70,1	2,0
St. Catharines-Niagara	33,5	31,6	33,3	40,6	37,9	-6,6
Kitchener	143,9	105,5	66,8	75,0	179,1	138,8
Brantford	14,4	7,2	11,5	16,7	15,1	-9,6
Guelph	12,7	18,3	25,0	15,5	12,3	-20,5
London	40,4	68,8	183,9	72,9	83,6	14,8
Windsor	12,1	29,3	16,9	18,1	37,6	107,2
Barrie	21,6	53,9	194,8	178,9	18,2	-89,8
Grand Sudbury	12,9	30,0	26,1	20,6	22,8	10,7
Thunder Bay	9,6	25,7	11,9	10,0	41,1	313,0
Winnipeg	74,0	87,7	78,8	68,4	139,9	104,5
Regina	51,1	27,4	36,1	74,9	38,4	-48,7
Saskatoon	42,0	108,8	69,4	57,7	150,4	160,8
Calgary	331,6	428,7	499,0	422,8	435,7	3,1
Edmonton	243,9	255,1	365,5	400,6	290,2	-27,6
Kelowna	63,4	65,5	62,6	75,6	49,8	-34,1
Abbotsford	43,8	70,0	34,6	28,9	44,1	52,6
Vancouver	474,1	547,7	696,3	601,8	407,5	-32,3
Victoria	72,6	57,2	66,1	85,0	83,3	-1,9

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

1. Il est possible de consulter en ligne les subdivisions de recensement qui font partie des régions métropolitaines de recensement.

**Note:** Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

Valeur des permis de bâtir, selon la province et le territoire

	Mars 2008	Avril 2008	Mai 2008	Juin 2008 <sup>r</sup>	Juillet 2008 <sup>p</sup>	Juin à juillet 2008
Données désaisonnalisées						
	millions de dollars					variation en %
<b>Canada</b>	<b>5 591,4</b>	<b>6 542,7</b>	<b>6 675,4</b>	<b>6 318,5</b>	<b>6 430,8</b>	<b>1,8</b>
<b>Résidentiel</b>	<b>3 563,8</b>	<b>3 952,2</b>	<b>3 727,2</b>	<b>3 600,5</b>	<b>3 696,9</b>	<b>2,7</b>
<b>Non résidentiel</b>	<b>2 027,6</b>	<b>2 590,5</b>	<b>2 948,2</b>	<b>2 718,1</b>	<b>2 733,9</b>	<b>0,6</b>
Terre-Neuve-et-Labrador	51,4	67,2	59,1	71,1	80,9	13,8
Résidentiel	43,1	41,8	42,1	44,6	65,9	47,8
Non résidentiel	8,2	25,4	17,0	26,5	15,0	-43,5
Île-du-Prince-Édouard	15,8	20,9	41,9	12,9	15,5	20,2
Résidentiel	8,6	18,8	6,9	10,2	9,1	-10,5
Non résidentiel	7,2	2,1	35,0	2,7	6,4	135,5
Nouvelle-Écosse	98,2	131,6	132,6	135,5	120,3	-11,2
Résidentiel	62,2	60,8	95,7	82,9	73,6	-11,2
Non résidentiel	35,9	70,8	36,9	52,6	46,7	-11,3
Nouveau-Brunswick	58,3	73,3	129,6	108,7	85,1	-21,7
Résidentiel	32,5	54,4	61,3	53,0	41,9	-20,9
Non résidentiel	25,8	18,9	68,3	55,7	43,2	-22,5
Québec	1 002,5	1 135,7	1 108,6	1 158,9	1 312,1	13,2
Résidentiel	652,0	744,2	692,7	728,6	845,7	16,1
Non résidentiel	350,5	391,4	415,9	430,3	466,4	8,4
Ontario	2 135,0	2 384,8	2 448,0	2 248,9	2 316,8	3,0
Résidentiel	1 392,1	1 508,8	1 365,1	1 336,9	1 359,6	1,7
Non résidentiel	742,9	875,9	1 082,9	912,1	957,3	5,0
Manitoba	116,9	143,6	137,1	122,5	193,5	58,0
Résidentiel	93,1	90,5	94,6	77,5	117,3	51,4
Non résidentiel	23,8	53,1	42,5	45,0	76,2	69,4
Saskatchewan	147,4	228,5	183,1	194,0	286,4	47,6
Résidentiel	94,3	111,3	105,9	114,2	98,6	-13,7
Non résidentiel	53,1	117,3	77,1	79,8	187,8	135,3
Alberta	993,3	1 269,7	1 290,2	1 186,7	1 140,6	-3,9
Résidentiel	512,6	615,6	615,7	493,8	474,5	-3,9
Non résidentiel	480,7	654,1	674,5	693,0	666,1	-3,9
Colombie-Britannique	949,6	1 076,5	1 134,7	1 063,0	860,7	-19,0
Résidentiel	669,3	697,9	640,9	647,2	601,0	-7,1
Non résidentiel	280,3	378,6	493,9	415,8	259,6	-37,6
Yukon	4,6	5,2	5,0	3,7	7,1	90,2
Résidentiel	3,7	2,7	3,5	3,0	4,3	44,8
Non résidentiel	0,9	2,5	1,4	0,7	2,8	272,3
Territoires du Nord-Ouest	18,1	0,6	0,7	2,5	3,1	23,7
Résidentiel	0,1	0,6	0,4	1,2	2,7	132,2
Non résidentiel	18,0	0,0	0,3	1,3	0,4	-71,2
Nunavut	0,3	5,1	4,9	10,0	8,7	-12,8
Résidentiel	0,0	4,8	2,4	7,6	2,6	-65,3
Non résidentiel	0,3	0,4	2,5	2,5	6,1	149,0

<sup>r</sup> révisé

<sup>p</sup> provisoire

**Note:** Les données peuvent ne pas correspondre aux totaux en raison de l'arrondissement.

## **Papier-toiture asphalté**

Juillet 2008

Il est maintenant possible de consulter les données de juillet sur le papier-toiture asphalté.

**Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0052.**

**Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2123.**

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (*manufact@statcan.gc.ca*), Division de la fabrication et de l'énergie. ■

---

## Nouveaux produits

---

**Balance des paiements internationaux du Canada,**  
deuxième trimestre de 2008, vol. 56, n° 2  
**Numéro au catalogue : 67-001-XWF**  
(gratuit).

**Les nouvelles frontières de recherche au  
sujet de la retraite**  
**Numéro au catalogue : 75-511-XWF**  
(gratuit).

**Les nouvelles frontières de recherche au sujet  
de la retraite : Annexe technique**  
**Numéro au catalogue : 75-512-XWF**  
(gratuit).

**Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent  
pas les taxes de vente. Des frais de livraison  
supplémentaires s'appliquent aux envois à  
l'extérieur du Canada.**

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF,  
-XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte  
sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB  
ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version  
électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version  
électronique sur CD-ROM, -XVB ou -XVF, la version  
électronique sur DVD-ROM et -XBB ou -XBF, une base  
de données.

### Pour commander les produits

**Pour commander par téléphone, ayez en main :**

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

Au Canada et aux États-Unis, composez le : **1-800-267-6677**

Pour les autres pays, composez le : **1-613-951-2800**

Pour envoyer votre commande par télécopieur,  
composez le : **1-877-287-4369**

Pour un changement d'adresse ou pour connaître  
l'état de votre compte, composez le : **1-877-591-6963**

**Pour commander par la poste, écrivez à :** Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6<sup>e</sup> étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez  
inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 5 % de TPS et la  
TVP en vigueur.

**Pour commander par Internet, écrivez à :** [infostats@statcan.gc.ca](mailto:infostats@statcan.gc.ca) ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web  
de Statistique Canada ([www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

**Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.**



## Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications et des services de bibliothèque, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10<sup>e</sup> étage, section G, 100 promenade Tunney's Pasture, Ottawa, Ontario K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.gc.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à [listsproc@statcan.gc.ca](mailto:listsproc@statcan.gc.ca). Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2008. Tous droits réservés. Le contenu de la présente publication électronique peut être reproduit en tout ou en partie, et par quelque moyen que ce soit, sans autre permission de Statistique Canada, sous réserve que la reproduction soit effectuée uniquement à des fins d'étude privée, de recherche, de critique, de compte rendu ou en vue d'en préparer un résumé destiné aux journaux et/ou à des fins non commerciales. Statistique Canada doit être cité comme suit : Source (ou « Adapté de », s'il y a lieu) : Statistique Canada, année de publication, nom du produit, numéro au catalogue, volume et numéro, période de référence et page(s). Autrement, il est interdit de reproduire le contenu de la présente publication, ou de l'emmagasiner dans un système d'extraction, ou de le transmettre sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit, reproduction électronique, mécanique, photographique, pour quelque fin que ce soit, sans l'autorisation écrite préalable des Services d'octroi de licences, Division des services à la clientèle, Statistique Canada, Ottawa, Ontario, Canada K1A 0T6.